

POLSKI

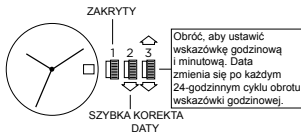
INSTRUKCJE DO ZEGARKA ANALOGOWEGO



Ustawianie godziny

1. Pociągnij koronkę do pozycji 2.
2. Obróć koronkę, aby ustawić wskazówkę godzinową i minutową w odpowiednim położeniu.
3. Ustaw koronkę w pozycji 1.

MODELE DATY



Ustawianie daty

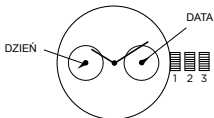
1. Pociągnij koronkę do pozycji 2.
2. Obróć koronkę w prawo lub w lewo i ustaw datę poprzedniego dnia. Kierunek zmiany daty różni się w zależności od modelu zegarka.

Ustawianie godziny

1. Pociągnij koronkę do pozycji 3.
2. Obróć w lewo, aby zmienić godzinę i kontynuuj, aż czas zmieni się na dzisiejszy dzień.
3. Ustaw prawidłową godzinę.

Nie zmieniaj daty w godzinach od 22:00 do 2:00. W tym zakresie czasowym mechanizm zegarka przeprowadza automatyczną zmianę daty i manipulowanie w tym czasie może spowodować uszkodzenie mechanizmu.

2 OKIENKA DNIA/DATY, WIELOFUNKCYJNY VX36



Ustawianie daty

1. Pociągnij koronkę do pozycji 2.
2. Obróć w prawo, aby przesunąć do przodu wskazówkę daty.
3. Dociśnij koronkę, aby wróciła do pozycji 1.

Ustawianie daty i godziny

1. Pociągnij koronkę do pozycji 3.
2. Obróć w prawo, aby zmienić położenie wskazówek godziny i minut.

Wskazówka wskazująca dni tygodnia również porusza się wraz ze wskazówkami godziny i minut.

Ustaw za pomocą koronki wymagany dzień.

WIELOFUNKCYJNY 6P23



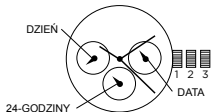
Ustawianie godziny

1. Pociągnij koronkę do pozycji 3.
2. Obróć w prawo, aby zmienić położenie wskazówek godziny i minut. Wskazówka 24-godzinowa porusza się razem ze wskazówką godzinową i minutową. Należy kontynuować obracanie aż do ustawienia wymaganej godziny.
3. Ustaw koronkę w pozycji 1.

Ustawianie daty

1. Pociągnij koronkę do pozycji 2.
2. Obróć koronkę w lewo, aby ustawić datę.
3. Ustaw koronkę w pozycji 1.

3 OKIENKA, WIELOFUNKCYJNY 6P29/6P79



Ustawianie daty

1. Pociągnij koronkę do pozycji 2.
2. Obróć w prawo, aby przesunąć do przodu wskazówkę daty.
3. Dociśnij koronkę, aby wróciła do pozycji 1.

Ustawianie dnia i godziny

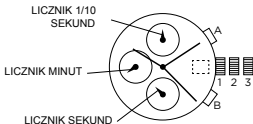
1. Pociągnij koronkę do pozycji 3.
2. Obróć w prawo, aby zmienić położenie wskazówek godziny i minut.

Wskazówka wskazująca dni tygodnia również porusza się wraz ze wskazówką godzinową i minutową. Ustaw za pomocą koronki wymagany dzień.

Ustawienie dodatkowej tarczy 24-godzinnej

Wskazówka 24-godzinowa porusza się odpowiednio ze wskazówką godzinową i minutową. Przy ustawianiu godziny należy upewnić się, że wskazówka 24-godzinna jest prawidłowo ustawiona.

CHRONOGRAF ZE STOPEREM VD55 (z datownikiem-VD57)



Ustawianie godziny i daty

1. Przed ustawieniem godziny należy upewnić się, że chronograf jest zatrzymany i wyzerowany (pozycja 12:00).
2. Pociągnij koronkę do pozycji 2 i obróć w prawo, aby ustawić datę poprzedniego dnia.
3. Pociągnij koronkę do pozycji 3, gdy wskazówka sekundowa znajduje się w pozycji 12:00 i obracaj w prawo, aż pojawi się aktualna data. Obracaj koronkę, aby ustawić prawidłową godzinę AM/PM.
4. Ustaw koronkę w pozycji 1.

UWAGA: Gdy koronka znajduje się w pozycji 2, nie naciskaj przycisków. W przeciwnym razie wskazówki chronografu zaczną się poruszać.

UWAGA: Aby zapewnić dokładność, nie należy ustawiać daty w godzinach od 21:00 do 1:00.

Funkcje chronografu

Podstawowa funkcja

1. Naciśnij przycisk A, aby uruchomić/zatrzymać chronograf.
2. Naciśnij przycisk B, aby wyzerować.

Międzyczas

1. Naciśnij B, gdy chronograf jest uruchomiony.
2. Naciśnij ponownie B, aby wrócić do chronografu.

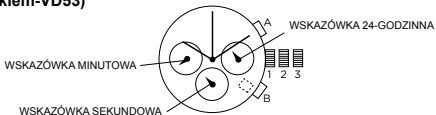
3. Naciśnij A, aby zakończyć odmierzenie czasu.
4. Naciśnij B, aby wyzerować.

Zerowanie wskazówek chronografu

Jeśli przynajmniej jedna ze wskazówek chronografu nie znajduje się w prawidłowej pozycji zerowej (12:00) po naciśnięciu przycisku B (np. po wymianie baterii):

1. Pociągnij koronkę do pozycji 3.
2. Naciśnij przycisk A, aby przesunąć licznik 1/10 sekundy o jedną pozycję. Naciśnij i przytrzymaj przycisk A, aby przyspieszyć przesuwanie.
3. Naciśnij przycisk B, aby wyzerować przesuwanie licznika sekund i minut o jedną pozycję. Naciśnij i przytrzymaj przycisk B, aby przyspieszyć przesuwanie.
4. Ustaw koronkę w pozycji 1.

CHRONOGRAF ZE STOPEREM JS25/VD54 (z datownikiem-VD53)



Ustawianie godziny i daty

1. Przed ustawieniem godziny należy upewnić się, że chronograf jest zatrzymany i wyzerowany (pozycja 12:00).
2. Pociągnij koronkę do pozycji 2.
3. Obracaj koronkę w prawo, aż pojawi się data poprzedniego dnia.
4. Pociągnij koronkę do pozycji 3, gdy wskazówka sekundowa znajduje się w pozycji 12:00.
5. Obracaj koronkę, aby ustawić godzinę.

UWAGA: Wskazówka 24-godzinowa porusza się odpowiednio ze wskazówką godzinową i minutową. Przy ustawianiu godziny należy upewnić się, że wskazówka 24-godzinna jest prawidłowo ustawiona.

6. Ustaw koronkę w pozycji 1.

UWAGA: Gdy koronka znajduje się w pozycji 2, nie naciskaj przycisków. W przeciwnym razie wskazówki chronografu zaczną się poruszać.

Chronograf

1. Naciśnij przycisk A, aby uruchomić/zatrzymać chronograf.
2. Naciśnij przycisk B, aby wyzerować.

Podział czasu (VD53/VD54)

1. Naciśnij B, gdy chronograf jest uruchomiony.

2. Naciśnij ponownie B, aby wrócić do chronografu.
3. Naciśnij A, aby zakończyć odmierzenie czasu.
4. Naciśnij B, aby wyzerować.

Zerowanie chronografu

1. Jeśli którakolwiek ze wskazówek chronografu nie znajduje się w pozycji zerowej (12:00), pociągnij koronkę do pozycji 3.
2. Naciśnij przycisk A, aby przesunąć wskazówki w prawo. Naciśnij przycisk B, aby przesunąć wskazówki do tyłu.
3. Ustaw koronkę w pozycji 1.

CYFROWY DIODOWY – BJ-3470



Standardowe wyświetlanie czasu

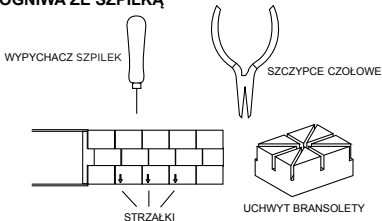
1. Naciśnij przycisk B, aby wyświetlić godzinę. Naciśnij ponownie przycisk B, aby zmienić tryb wyświetlania. Kolejność trybów: godzina, data i sekundy.
2. Podświetlenie diodowe wyłączy się automatycznie po 5 sekundach.

Ustawianie godziny/kalendarza

1. W trybie wyświetlania godziny naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk A, aby przejść do trybu ustawiania. Zacznie migać godzina w formacie 12/24-godzinny.
1. Naciśnij przycisk B, aby wybrać tryb 12- lub 24-godzinny. W przypadku ustawienia 12-godzinnego przy godzinach popołudniowych/wieczornych będzie wyświetlany symbol „P”. W przypadku ustawienia 24-godzinnego symbol nie będzie wyświetlany.
2. Naciśnij przycisk A, aby zmienić godzinę do przodu.
3. Naciśnij przycisk B, aby zwiększyć wartość. Naciśnij i przytrzymaj przycisk B, aby przyspieszyć zmianę wartości.
4. Naciśnij przycisk A, aby przejść do następnej wartości ustawienia.
5. Kolejność ustawiania: format 12/24-godzinny, godzina, minuty, sekundy, rok, miesiąc, data oraz wyjście z trybu ustawiania.

UWAGA: W trybie ustawiania, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, wszystkie zmiany zostaną zapisane i zegarek automatycznie wyłączy się.

RYСУNEK OGNIWA ZE SZPILKĄ







Usuwanie ogniwa

Aby wyjąć ogniwo z bransolety z ogniw, potrzebny będzie uchwyt do bransolety, wypychacz szpilki oraz szczypce czołowe (patrz rysunek przedstawiający ogniwo ze szpilką).

1. Otwórz klamrę bransolety.
2. Spójrz na wewnętrzną stronę bransolety i znajdź strzałki w pobliżu klamry (patrz rysunek).
3. Umieść opaskę w odpowiednim otworze uchwytu bransolety, tak aby strzałki były skierowane na dół (patrz rysunek).
4. Ustaw centralnie szpilkę, która ma być usunięta, nad jednym z otworów w dolnej części uchwytu bransolety.
5. Za pomocą wypychacza szpilki wypchnij jak najdalej szpilkę z ogniwa.
6. Wyjmij zegarek z uchwytu bransolety i wyciągnij do końca szpilkę za pomocą szczypiec.

UWAGA: Każde ogniwo jest zamocowane za pomocą dwóch szpilek, i aby wyjąć ogniwo, należy wyciągnąć dwie szpilki. Uwaga: szpilki są częściowo rozdzielone w środkowej części.

ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA – WODOODPORNOŚĆ

Wodoodporność		Użytkowanie w mokrych warunkach			
Oznaczenie na kopercie	Głębokość				
		Mycie rąk	Kąpiel, natrysk	Pływanie, nurkowanie	Nurkowanie swobodne
—	—	X	X	X	X
WR	—	✓	X	X	X
3 ATM	3 bary, 30 metrów	✓	X	X	X
5 ATM	5 barów, 50 metrów	✓	✓	X	X
10 ATM	10 barów, 100 metrów	✓	✓	✓	X
20 ATM	20 barów, 200 metrów	✓	✓	✓	✓
30 ATM	30 barów, 300 metrów	✓	✓	✓	✓
50 ATM	50 barów, 500 metrów	✓	✓	✓	✓

Koronka zawsze musi znajdować się w zamkniętej pozycji (w normalnej pozycji).
Dokręć do końca koronkę blokującą.